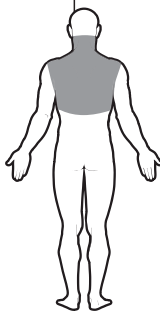


GAME

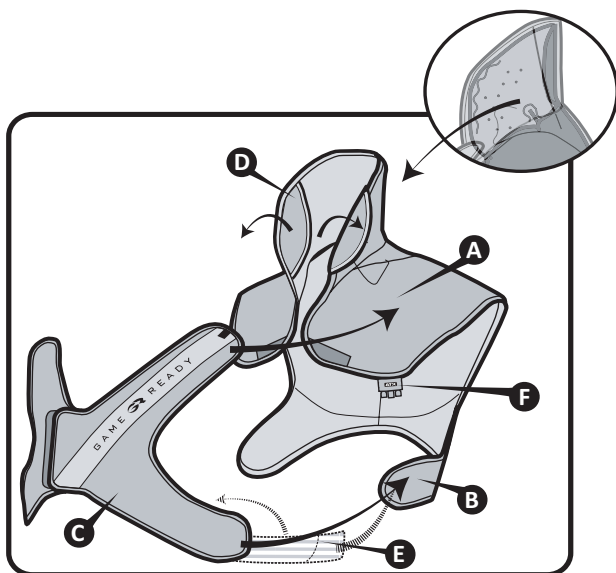
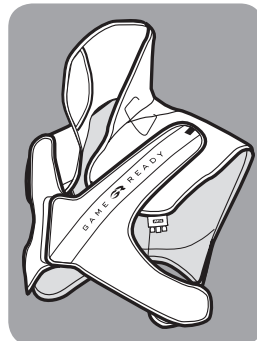


READY®

ATX®

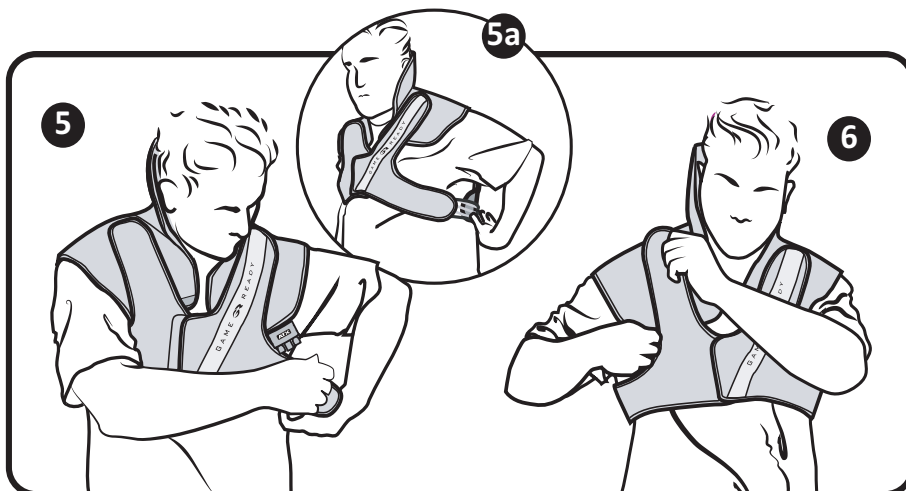


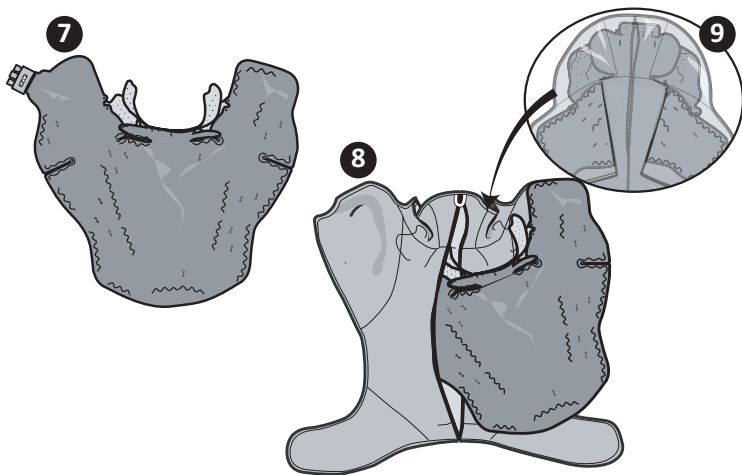
C-T Spine



Alkalmazás

1. Egyik karját bújtsa át a szorítón.
 2. Másik karját bújtsa át a szorító másik oldalán.
 3. Fogja meg a két vállrész (A), és óvatosan húzza lefelé a szorítót, hogy a nyak hátoldalán jó legyen az érintkezés. Zárja össze a mellkas közepén található tépőzárát.
 4. Igazítsa be a két oldalpántot (B és C) egyforma hosszúra a test mindkét oldalán.
 - 5a. A mellkaspántok mindkét oldalán elhelyezett rugalmas hosszabbító szalagok (E) a szorító különféle testméretekre illeszthetővé teszik. Oldja ki az oldalpántokat; vegye le belől a rugalmas pántot, és a szorító háta felé eltoltva helyezze vissza a tépőzárát. Ismétlje meg a másik oldalon.
 6. Igazítsa be a két vállpántot (A és C): teljesen válassa le, majd újra tegye fel azokat a mellkasra és a vállakra – ügyeljen arra, hogy a csatlakozó (F) szabadon maradjon.
- A gallér felső részén szigetelőlap (D) található. Ha a gallér elfér a füle alatt, hajtsa kifelé a szigetelőlapot, ezzel megnövelve a hűtőfelületet. Ha a gallér eltakarja a fülét, tartsa a szigetelőlapot a szorító belsejébe hajtva.
 - Miután megfelelően beigazította a szorítót, a következő kezelések alkalmával már nem kell újra beigazítania a mellkaspántokat. Nyissa szét a mellkas közepén lévő zárást, és vegye le a szorítót. Ha újra fel akarja venni, bújjon bele a szorítóba, mint egy mellénybe, és zárja össze a mellkas közepén lévő tépőzárát.





Összeállítás

Fektesse sík felületre a mandzsettát a cipzáras oldalával lefelé, és távolítsa el a mellkaspántokat (C), majd fordítsa át a mandzsettát, hogy a cipzár felfelé nézzen.

7. Terítse ki sík felületre a hőcserélőt, a külső mandzsettától elkülönítve.
8. A csatlakozót a bal vállon lévő nyíláson (F) keresztültolva illessze be a hőcserélőt a mandzsettába. A hőcserélő kék színű oldalának a mandzsetta kék színű oldalával kell érintkeznie.
9. Győződjön meg arról, hogy a hőcserélő a nyak és a hát területén laposan fekszik a mandzsetta belsejében. Ahhoz, hogy a gallér helyesen feküdjön, hajtsa vissza a vállrészeket (A), majd simítsa ki a hőcserélőt a gallér belsejében. Húzza be a mandzsetta cipzárját, és fordítsa át a szorítót úgy, hogy a vállrészek előre nézzenek. A szorítónak úgy kell kinéznie, mint egy magas nyakú mellénynek. Az összeállítás befejezéséhez tegye fel a mellkaspántokat (C), a mellkaspántokon lévő logót az ábrán látható módon irányítva.

Fontos

Ez a szorító alacsony nyomásbeállítással való használatra szolgál. A nyomás tetszés szerint kikapcsolható.

A termék használatát előtt olvassa végig a jelen felhasználói kézikönyvet és a Game Ready rendszer felhasználói kézikönyvet, beleértve a javallatokat, az ellenjavallatokat, valamint a „figyelem” és „vigyázat” szintű figyelmeztetéseket is.

Ellenjavallatok

A Game Ready rendszerrel vagy bármilyen egyéb kompressziós kezelést nyújtó eszközzel biztosított kompressziós kezelést nem szabad alkalmazni olyan betegeken:

- akik az érintett területen aktív stádiumban lévő gyulladáshoz kapcsolódóan szenvednek;
- akiknél a mélyvénás trombózisra utaló bármilyen aktuális klinikai jel tapasztalható az érintett területen;
- akik az érintett területen jelentős érmeleszesedésben vagy más vaszkuláris ischaemiás betegségben szenvednek;
- akiknél az embóliával kapcsolatos bármilyen jelentős kockázati tényező vagy aktuális klinikai jel tapasztalható (pl. tüdőembólia, agyi infarktus, pitvarfibrilláció, endocarditis, szivizominfarktus vagy atherosclerosis embóliás plakk);
- akik olyan betegségben szenvednek, amelyben a fokozott vénás vagy lymphaticus visszaáramlás nem kívánatos az érintett végtagban (pl. carcinoma);
- akik az érintett területen dekompensált hipertóniában szenvednek.

A Game Ready rendszerrel vagy bármilyen egyéb hidegterápiát nyújtó eszközzel végzett hidegterápiát nem szabad alkalmazni olyan betegeken:

- akik jelentős érkárosodásban szenvednek az érintett területen (pl. korábbi fagyási sérülés, cukorbetegség, érmeleszesedés vagy ischaemia miatt);
- akik tudvalevően olyan haematológiai problémákban szenvednek, amely hatással van a trombózisra (pl. paroxysmalis hideg haemoglobinuria, cryoglobulinaemia, sarlósejtes betegség, hideg agglutininek a sérumban).

„Vigyázat” szintű figyelmeztetések

A jelen eszköz használatának gyakoriságával és időtartamával kapcsolatban kövesse az ellátását végző egészségügyi szakember kezeléssel kapcsolatos ajánlásait.

A Game Ready rendszer nem megfelelő elhelyezése vagy túl hosszú használata szövetkárosodást eredményezhet.

A kezelés folyamán a betegeknél figyelemmel kell kísérniük a kezelt terület körülötti bőrt, illetve (adott esetben) a kezelt végtag ujjait, hogy nem jelentkeznek-e rajtuk égető érzés, viszketés, fokozott duzzadás vagy fájdalom. Ha a fenti jelek bármelyike tapasztalható, vagy ha a bőr megjelenése megváltozik (pl. hólyag, fokozott bőrpír, elszíneződés vagy egyéb észlelhető bőrelváltozás lép fel), akkor a betegnek ajánlatos megszakítania a használatot, és orvoshoz fordulnia.

A Game Ready szorítók nem steriliek; ne helyezze azokat közvetlenül nyílt sebre, kisebesedésre, kútiásra, elfertőződött területre vagy varratra. A szorító ruhára vagy kötésre is felhelyezhető.

A Game Ready szorítók többféle konfigurációban kaphatók, azonban nem szolgálnak az összes lehetséges fiziológiai célra. Például a bokaszorító nem a lábujjakon való használat céljára, a hátszorító pedig nem a hasi részen történő használat céljára szolgál.

Nem szabad kezelésenként 20 percnél hosszabb ideig folyamatosan használni.

Ez a szorító szigetelőlapval van ellátva, amely tetszés szerint elhelyezhető úgy, hogy megelőzze a fülek túlzott lehűlését. Ha túlzott lehűlést vagy kényelmetlen érzést érez, alkalmazzon további szigetelést ott, ahol szükséges, vagy módosítsa a vezérlőegységen beállított hőmérsékletet.

Kövesse az orvos ajánlását a szigetelőréteg megfelelő használatára vonatkozóan.

A Game Ready rendszerrel végzett kompressziós kezelést kizárólag engedéllyel rendelkező egészségügyi szakember felügyelete alatt lehet alkalmazni olyan betegeken:

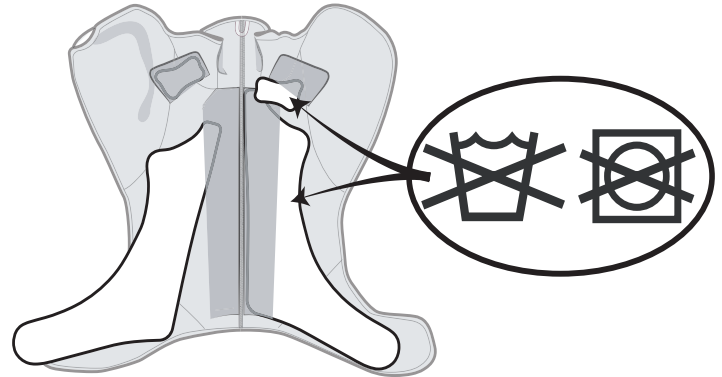
- akiknek nyílt sebe van az érintett területen (ilyenkor a sebet be kell kötni a Game Ready rendszer használat előtt);
- akiknek akut, stabilizálatlan (kezeletlen) törése van az érintett területen;
- akik 18. életévüket be nem töltött gyermekek, illetve kognitív fogyatékossgal vagy kommunikációs korlátokkal rendelkező betegek – akár ideiglenes jelleggel (pl. gyógyszer miatt), akár állandó jelleggel;
- akik szívelégtelenségben vagy pangásos szívelégtelenségben szenvednek (az ehhez társuló ödémával a végtagokon vagy a tüdőben);
- akiknek lokalizált instabil bőrproblémái vannak (pl. bőrgyulladás, vénaelkötés, gangréna vagy friss bőrátültetés);
- akik az érintett területen erysipelasban vagy más aktív fertőzésben szenvednek.

A Game Ready rendszerrel végzett hidegterápiát kizárólag engedéllyel rendelkező egészségügyi szakember felügyelete alatt lehet alkalmazni olyan betegeken:

- akik Raynaud-kórbán vagy hideg-túlérzékenységben (hideg urticariában) szenvednek;
- akik magas vérnyomásban vagy rendkívül alacsony vérnyomásban szenvednek;
- akik cukorbetegségben szenvednek;
- akiknek az érintett területen rossz a helyi keringésük vagy neurológiai zavaruk van (ideértve a paralysist és a többszöri műtéti eljárásból fakadó lokalizált problémákat is);
- akiknek lokalizált instabil bőrproblémái vannak (pl. bőrgyulladás, vénaelkötés, gangréna vagy friss bőrátültetés);
- akiknek az érintett területen reumás ízületi gyulladásuk van.

Megjegyzések

Egyenletesen szoros illesztéssel helyezze fel a szorítót, ügyelve arra, hogy sehol se legyen olyan megtörés, amely akadályozhatná a víz áramlását. Úgy helyezze el a csatlakozót, hogy ne léphessen fel meghajtás vagy megtörés a szorítón a tömlő bemeneti helyénél.



Ápolás és tisztítás

Napi ápoláshoz és a penész kialakulásának minimalizálása érdekében távolítsa el a hőcserélőt a mandzsettából, és száraz törülőruhával áttörőve távolítsa el az esetlegesen lecsapódott párat. Fordítsa ki a mandzsettát, és akassza fel mind a mandzsettát, mind a hőcserélőt, hogy a túlzott nedvesség távozzon.

Alaposabb ápoláshoz óvatosan vegye ki a hőcserélőt és mind a négy műanyag támaszóelemet (2 a nyaki, 2 a háti részen) a mandzsettából, és fordítsa ki a mandzsettát. Enyhe hatású mosószerrel vagy antibakteriális szappannal, hideg vízben, kézzel vagy géppel mossa a mandzsettát. Felakasztva szárítsa. A hőcserélőt meleg vízzel és enyhe hatású mosószerrel törölje át. Ne mossa gépben, és ne rakja szárítóba. Felakasztva szárítsa. Tegye vissza a műanyag támaszóelemeket a mandzsettába, mielőtt használná a szorítót.

Több beteg történeténél használat esetén a mikrobák átvitelének minimalizálása érdekében a hőcserélőhöz és/vagy a mandzsettához Sterifab® vagy ezzel egyenértékű fertőtlenítőszer használható, a gyártó utasításainak megfelelően.

Átlagos várható élettartam

A mandzsetták és hőcserélők várható élettartama erősen függ a használat gyakoriságától. A termék cseréjének előírt idejére vonatkozóan lásd az alábbi táblázatot.

Mandzsetta

Kis intenzitású használat (személyes)	12 hónap
Közepes intenzitású használat	6 hónap
Intenzív használat (klinikai vagy oktatási intézmény)	3 hónap

Hőcserélő

Kis intenzitású használat (személyes)	24 hónap
Közepes intenzitású használat	18 hónap
Intenzív használat (klinikai vagy oktatási intézmény)	12 hónap

Garanciára vonatkozó információk

Mandzsetta: Gyártási hiba esetén a mandzsetta a vásárlás időpontjától számított 7 napon belül visszaküldhető.

Hőcserélő: A vásárlás időpontjától számított 1 év. Lásd a hőcserélőhöz mellékelte garancialevelet.

Kapcsolatfelvétel

Az Egyesült Államokon belül hívja a Game Ready ügyfélszolgálatát az 1-888-426-3732 (+1-510-868-2100) telefonszámon. Az Egyesült Államokon kívül forduljon a helyi forgalmazóhoz; a kapcsolatfelvételi adatok a www.gameready.com webhelyen található meg.

A Game Ready technológiát védő, jelenleg érvényes szabadalom/ szabadalmak felsorolása itt érhető el: www.gameready.com/patents.



Szimbólum: „Összeállították” valamelyik konkrét országban (XXXX).



Szimbólum: „Készült” valamelyik konkrét országban (XXXX).

COOLSYSTEMS® INC.
1800 Sutter Street, Suite 500
Concord, CA 94520 USA
1.888.GAMEREADY +1.510.868.2100
www.gameready.com



©2014 CoolSystems, Inc. All Rights Reserved
Game Ready Dual Action Wrap User Manual
C-T Spine Wrap, Hungarian PN 704171 Rev A

EMERGO EUROPE
Molenstraat 15
2513 BH, The Hague
The Netherlands

